

- 2 面 所得税および復興特別所得税の確定申告
4月1日から使用料や手数料などを改定します
- 3 面 医療相談窓口をご利用ください
- 4・5 面 元気なまちを支える若手産業人
- 8 面 首都直下地震に備える
東京都知事選挙

心豊かに育て 子どもたち!

子ども会

子どもは、異なる年齢の仲間との遊びを通して、社会性や協調性、自立心などの多くのことを学び成長します。現在、区内には116の子ども会があり、約8000人の子どもたちが地域の中で、さまざまな体験活動を行っています。

今号では子ども会についてご紹介します。

問青少年係 ☎5662-1629



主な活動

地域行事・季節行事

- 夏休みラジオ体操
- 盆踊り
- クリスマス会
- 餅つき大会など



スポーツ・レクリエーション活動

- お楽しみ会
- バスハイク
- キャンプ
- ドッジビー大会など



ボランティア活動

- 資源回収
- 美化運動
- 育成者による夜間パトロールなど



● 育成者（子ども会活動に携わっている方）にとっても、子ども会活動を通して、地域との交流の輪がより広がっていきます。

区も子ども会を応援しています

区では、未来を担う子どもたちを育む子ども会活動を応援するため、さまざまな事業を行っています。

子ども会体験講習会

小学4年生を対象に、子ども会活動や地域活動に参加するきっかけづくりの場として行っています。

ジュニアリーダー講習会

小学5・6年生を対象に、子ども会で中心になって活躍するジュニアリーダーを育成しています。講習会は全6回のプログラムで構成され、2泊3日のキャンプ（静岡県御殿場市）も実施しています。

ヤングリーダーセミナー

中学生と高校生を対象に、子ども会や地域のリーダーを育成しています。セミナー修了後は、ジュニアリーダー講習会や地域のイベントなどで、お兄さんお姉さん役として活躍しています。



▲区民まつりでも活躍

ジュニアリーダー講習会講師養成講座

18歳以上を対象に、ジュニアリーダー講習会の講師を養成する講座を開催しています。

江戸川区子ども会連合会

50周年

今年で50周年を迎える江戸川区子ども会連合会は、子ども会同士の連携を深め、子どもたちの地域を越えたつながりを実現するために設立されました。現在、74の子ども会が加盟し、13の支部に分かれて活動しています。

主な事業として、ドッジビー大会の開催や子ども会新聞の発行などを行っています。また、区からの委託を受けて、子ども会体験講習会やジュニアリーダー講習会の運営を行っています。



▲ドッジビー大会

子ども会に関するお問い合わせは

子ども会活動の内容をもっと知りたいなど、子ども会に関することについては、お気軽にご相談ください。

問青少年係（区役所3階10番） ☎5662-1629

所得税および復興特別所得税の確定申告

25年分所得税および復興特別所得税の確定申告書の提出と納税は 2月17日月～3月17日月（土日を除く）

※ただし、2月23日回、3月2日回は、各税務署で確定申告書の作成アドバイス、用紙の配布および受け付けなどを行います。

パソコンで確定申告書が作成できます

国税庁ホームページ（http://www.nta.go.jp/）内の「確定申告書等作成コーナー」で、申告書が簡単に作成できます。また、国税電子申告・納税システム「e-Tax」を利用すると、ご自宅のパソコンから申告できます。ぜひ、ご利用ください。

ご自宅の近くで確定申告の相談ができます（右表参照）

税理士による小規模納税者などのための確定申告無料相談です。

《利用できる方》

- ①24年分の所得金額が300万円以下の小規模納税者で、所得税および復興特別所得税と消費税および地方消費税の申告をする方
 - ②年金受給者および給与所得者で、所得税および復興特別所得税の申告をする方
- ※上記の方のうち、譲渡所得がある方、相談内容が複雑な方、税理士に依頼する方は利用できません。

4月以降の区駐車場の定期利用募集

利用期間 4月1日～27年3月31日

利用時間 24時間（車庫証明は出ません）

▶新川地下駐車場

募集台数

- 全日定期 約150台 ●平日定期 20台
- 自動二輪車定期 28台

利用料金

- 全日定期 月額2万円
- 平日定期 月額1万2000円
- 自動二輪車定期 月額8000円

利用制限 幅2m・長さ5.6m・高さ2.1mまで

▶なぎさ南駐車場

募集台数 約55台

利用料金 月額1万8000円

利用制限 幅2m・長さ5.6m・高さ2.3mまで

▶東大島駅駐車場

募集台数 10台

利用料金 月額1万5000円

利用制限 幅2m・長さ5mまで

申込用紙（新川地下駐車場管理事務所で配布）を2月15日土までに郵送（消印有効）またはファクシミリで、〒134-0091 船堀6-11地先 新川地下駐車場管理事務所 ☎・FAX5696-5802



4月1日から使用料や手数料などを改定します

4月1日から、消費税の税率が5%から8%に改定されます。これに伴い、区の使用料や手数料なども改定を予定しています。

●改定する主なもの

使用料など	手数料
区民館・コミュニティ会館など、大型文化施設、宿泊施設、図書館（付帯設備など）、スポーツ施設、共有プラザ、くつろぎの家（集会室）、くすのきカルチャーセンター（集会室）、保健所（水質基準試験料など）（※）、自転車駐車場、レンタサイクル、茶室、バーベキュー場、学校施設、一之江名主屋敷	住民基本台帳カード交付（※）、犬の登録（※）、環境衛生等営業許可（※）、診療所などの開設（※）
その他	
	区立・私立の認可保育園の保育料（※）、刊行物、水泳教室指導料

（※）非課税ですが、消費税率の改定に伴い、事業実施に必要な材料やサービスの費用が増額する分について改定します。

◎上記の改定の内容は、26年度予算（案）として、26年第1回区議会定例会に諮る予定です。

問 財政担当係 ☎5662-6148

相談会場

葛西事務所管内にお住まいの方が利用できる会場

会場	日程	開場時間
葛西区民館	1月30日 10時～11時 2月13日 10時～11時	9時30分～12時／13時～16時
タワーホール船堀	2月6日 10時～11時	
東京税理士会江戸川南支部会館（中葛西7-4-9）	2月12日 10時～11時	
東葛西コミュニティ会館	2月4日 10時～11時	9時30分～12時

葛西事務所管内以外にお住まいの方が利用できる会場

会場	日程	開場時間
小岩アーバンプラザ	1月28日 10時～11時 2月12日 10時～11時	9時30分～12時／13時～16時
総合文化センター	1月29日 10時～11時	
鹿骨区民館	2月3日 10時～11時	
東部区民館	2月4日 10時～11時 2月12日 10時～11時	

区内にお住まいの全ての方が利用できる会場

会場	日程	開場時間
タワーホール船堀	2月19日 10時～11時	9時30分～12時／13時～16時

※受付時間は、午前は11時まで、午後は15時までです。なお、来場者が多い場合は、受け付けを早めに終了することがあります。

問 葛西事務所管内の方⇒江戸川南税務署 ☎5658-9311
上記以外の方⇒江戸川北税務署 ☎3683-4281

26年度区立保育園 非常勤職員・臨時職員募集

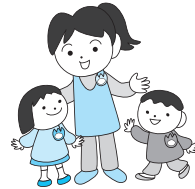
雇用時期 4月1日 10時以降

職種・勤務時間など 下表のとおり

申込 履歴書（写真貼付）に希望の職名・職種・勤務時間・勤務地域（いずれも複数希望可）を記入し、2月19日 10時までに郵送（必着）または持参、〒132-8501（住所不要） 保育課庶務係（区役所2階5番） ☎5662-0063

◎勤務時間・仕事内容など、詳しくはお問い合わせください。結果は3月下旬に通知します。

◎いずれも、区ホームページ内の「採用・募集情報」を必ずご確認ください。



職名	職種	勤 務 時 間	募集人数	報 酬
非常勤職員	保育	週30時間（8時30分～16時30分の間で実働6時間・週5日）	保育士証の交付を受けた方（交付見込み含む）	月額19万1200円
		週24時間（8時30分～16時30分の間で実働6時間・週4日）		月額15万3000円
	延長保育	週24時間（月～土の15時30分～19時45分の間で実働4時間・週6日）	保育⇒若干名 延長⇒3人程度	月額15万7300円
	調理	週23時間15分（8時30分～17時15分の実働7時間45分・週3日）	若干名	月額13万4700円

職名	職種	勤 務 時 間	募集人数	賃 金
臨時職員	保育	8 時30分～16時の間で実働 5 時間・週 5 日	保育士証の交付を受けた方（交付見込み含む） 20人程度	日額5410円
		8 時30分～16時の間で実働 4 時間・週 5 日		日額4330円
	保育補助	8 時30分～16時の間で実働 5 時間・週 5 日	若干名	日額4780円
		8 時30分～16時の間で実働 4 時間・週 5 日		日額3830円
	特例保育補助	朝（7 時30分～10時）・夕（16時～18時45分）のうち、実働 4 ～ 5 時間または朝・夕いずれか一方（週 5 日）	30人程度	時給1380円 (有資格者)
				時給1210円
	給食用務補助	8 時30分～16時の間で実働 5 時間・週 5 日	5 人程度	日額5030円
		8 時30分～16時の間で実働 4 時間・週 5 日		日額4030円

※いずれも、勤務時間・募集人数・報酬・賃金は予定。

※非常勤職員は健康保険・厚生年金・雇用保険に加入。交通費の支給は月額3万円まで。

※臨時職員は勤務条件により雇用保険に加入。交通費の支給はなし。

船堀シネバル **上映のご案内** ☎5658-3230

作品名	日程（1月）
かぐや姫の物語	上映中
永遠の0	
小さいうち	25日 10時から

※上映作品・時間は、ご確認ください。
※毎週回は区民割引デー（1000円）、ダブル・スタンプデーです。
※毎週回はレディースデー（女性1000円）です。

FMえどがわ (84.3MHz) 「江戸川季節だより」

1月の放送

日 1月25日 10時18分ごろから（10～15分程度）

内 「小松菜がますますおいしい時期に」

出 江戸川区農業経営者クラブ・石井誠一

問 農産係 ☎5662-0539

25年工業統計調査を実施しています

製造業を営む全ての事業所が対象です。調査員証を携帯した調査員が、調査票の配布・回収にお伺いしますのでご協力をお願いします。 **問** 統計係 ☎5662-6169

医療相談窓口 をご利用ください

相談専用電話
☎3671-1116

受付時間 月～金 9時～16時（祝を除く）

※主に電話での相談になります。来所の場合は、事前にご予約ください。
※いずれの相談時間も、概ね30分以内です。

相談にあたって

- ◎原則、本人・家族からの相談に限ります。
- ◎区内の診療所・歯科・施術所の相談となります。
- ◎医療機関の責任の有無の判断はできません。
- ◎医療機関との紛争の仲介や調停は行いません。



よくある相談内容

- 医療機関の紹介に関する事
 - 医療費に関する事
 - 自由診療に関する事
 - セカンドオピニオンに関する事
- そのほかの相談内容は、ホームページに掲載しています。



医療相談窓口

検索

医者にかかる10箇条

あなたが“いのちの主人公・からだの責任者”

1. 伝えたいことや聞きたいことはメモして準備
2. 対話の始まりはお互いのあいさつから
3. よりよい関係づくりには、あなたにも責任が
4. 自覚症状と病歴はあなたの伝える大切な情報
5. これからの見通しを聞きましょう
6. その後の変化も伝える努力を
7. 大事なことはメモを取って確認
8. 納得できないときは何度でも質問を
9. 医療にも不確実なことや限界がある
10. 治療方法を決めるのはあなたです



ささえあい医療人権センターCOML「新医者にかかる10箇条」より引用

えどがわボランティアセンター「災害時ボランティア養成講座」(初級)

日 内 右表のとおり（全7回）
場 グリーンパレス集会室304
人 18歳以上の方20人（申込順）
¥ 500円
申 1月21日 9時から電話
問 で、えどがわボランティア
センター ☎5662-7671

日 時	時 間	主 な 内 容
2月18日 日	18時30分～	江戸川区の危機管理想定とインフラ被害想定
2月20日 月	20時30分	生き残るための行動、グループワーク
2月22日 水	10時～15時	まちに潜む危険の探知
2月25日 土		災害時の病気と健康、応急手当て
2月27日 日	18時30分～	災害時ボランティアとは
3月4日 日	20時30分	被災地域の住民として地域を守ることとは
3月6日 月		全体のまとめ、発表

江戸川総合人生大学公開講座「子どもが絵本に出会うということ」

子どもの絵本との出会いや絵本を通じた成長を学び、子育て、孫育てに活かしませんか。
日 2月6日 10時～12時 場 篠崎文化プラザ 人 80人（申込順）
師 立教女学院短期大学准教授・林浩子
申 1月21日 9時から電話で、江戸川総合人生大学 ☎3676-9075

穂高荘・塩沢江戸川荘 5月分宿泊申し込みを電話で受け付けます

受付開始日 2月1日 日 受付時間 9時～17時
※受付開始日のみ、予約が重なる日は抽選。2月2日 月以降は申込順となります。
穂高号・塩沢号運行予定 下表のとおり
●穂高荘⇒5月のテーマは新緑・絶景。上高地や富士山など、魅力のコースが満載！
●塩沢江戸川荘⇒雪国「新潟」にとって5月は特別な季節。春の息吹に満ちた越後路で、五感に響く旅を提供します。
◎5月1日発の塩沢号は、ゴールデンウィーク中につき、室料が1泊につき1080円割り増しとなります。
《問・申込先》
穂高荘予約センター ☎5662-7051 / 塩沢江戸川荘予約センター ☎0120-007-095

●穂高号・塩沢号運行予定

穂高号（穂高荘 ☎0263-83-3041）	
7日 日～9日 日 2泊	春の風物詩 感動のアルペンルート雪の大谷
9日 日～11日 月 2泊	水芭蕉の大群落！ 戸隠森林植物園
10日 月～11日 月 1泊	シーズン到来！ 新緑の上高地
11日 月～13日 水 2泊	二階建てゴンドラで行く 新穂高ロープウェイ
13日 水～15日 金 2泊	爽やかな春の木曽路を行く 妻籠宿・馬籠宿
15日 金～17日 土 2泊	新緑の秘境を行く 黒部峡谷トロッコ電車
17日 土～18日 日 1泊	富士山と芝桜の競演 富士芝桜まつり
17日 土～19日 月 2泊	江戸情緒香る奈良井宿とチロルの森
18日 日～21日 水 3泊	穂高荘の温泉を楽しむ4日間
18日 日～23日 土 5泊	穂高荘の温泉を楽しむ6日間
19日 月～21日 水 2泊	残雪輝く天空の大パノラマ 駒ヶ岳ロープウェイ
21日 水～23日 土 2泊	善光寺参りと小布施散策
23日 土～25日 日 2泊	新緑の風薫る あこがれの上高地
24日 日～25日 日 1泊	春の高原を行く 清里清泉寮と美ヶ原ピーナスライン
25日 日～27日 水 2泊	世界遺産 白川郷合掌造り集落
27日 水～29日 金 2泊	新緑の秘境を行く 黒部峡谷トロッコ電車
29日 金～31日 土 2泊	天空へと続く道 新緑の乗鞍スカイライン
31日 土～6/1日 月 1泊	穂高号で行く 今年初の富士山五合目
31日 土～6/2日 月 2泊	バスがそのまま湖へ 諏訪湖水陸両用バスの旅

塩沢号（塩沢江戸川荘 ☎025-783-4701）	
1日 日～3日 月 2泊	阿賀野川床囲め公園 4万本のチューリップ
7日 日～9日 日 2泊	里山案内人で行く 春の山野草カタクリ観賞
9日 日～11日 月 2泊	塩沢江戸川荘で山菜採りと新緑の美人林
11日 月～13日 水 2泊	残雪の八海山ロープウェイと新名所魚沼の里
13日 水～15日 金 2泊	春らんまん 新緑の秘境秋山郷
15日 金～17日 土 2泊	春の彩り 樹齢150年豪農の館の大藤
17日 土～18日 日 1泊	ほくほく線の車窓から楽しむ越後の春
18日 日～19日 月 1泊	塩沢江戸川荘で山菜採りと越後湯沢でイチゴ狩り
19日 月～21日 水 2泊	山本高原の菜の花と360度の大パノラマ
21日 水～23日 土 2泊	根小屋の芝桜と牧之通りで江戸の風情を満喫
23日 土～25日 日 2泊	歴史の道三国街道新緑のハイキング
25日 日～27日 月 2泊	良寛さんの心の町出雲崎で歴史散歩
27日 月～28日 月 1泊	ときめく春 しおざわ・ゆざわ再発見の旅
28日 月～29日 月 1泊	見て探って味わう 塩沢江戸川荘で山菜採り
29日 月～31日 水 2泊	高城ヒメサユリの小径と謙信ゆかりの常安寺
31日 水～6/1日 月 1泊	東洋のミケランジェロ石川雲蝶の世界

往復観光コース

穂高号⇒昇仙峡、アートヒルズ、ぶどうの丘 ほか
塩沢号⇒榛名神社、榛名湖、水上の水仙 ほか

登録手話通訳者養成講座

日 4月～27年1月の 日 19時～21時または 日 10時～12時（各全35回）
場 グリーンパレス ほか
人 区内在住または在勤の18歳以上（26年4月1日現在）で、登録手話通訳者を目指している方
※下記の②応用クラス、③実践クラスは、区外の方も申し込みできます。
クラス・人数 ①基礎（初歩的な手話の知識がある方＝えどがわボランティアセンター主催の「初心者のための手話講座」修了程度）⇒各16人程度、
②応用（基本的な日常会話を手話で表現できる方）⇒各12人程度、③実践（確実に日常会話を手話で表現できる方）⇒各12人程度
申 問 ハガキ（6面記入例参照・希望クラス（①～③）・曜日も記入）で2月17日 日までに郵送（必着）、〒132-8501（住所不要）障害者福祉課庶務係 ☎5662-0054
※3月1日 日選考を実施し、クラスを分けますが、選考結果により受講できない場合もあります。

入学資金を融資あっせんします

お子さんの進学や海外留学のため、入学手続きに必要な資金を区内信用金庫から低利で借りられるようあっせんします。
対象となる学校 ①私立の高等学校・高等専門学校・専修学校・短期大学・大学／②外国の高等学校・短期大学・大学などへの海外留学（大学院は不可）
融資対象 入学手続き時に一括納入する入学金など
※既に納入した入学金や入学後に納入する費用、渡航費・滞在費などを除きます。
※海外留学は6カ月以上の留学に限ります。
融資額 高等学校など⇒10万～100万円／短期大学・大学・専修学校専門課程・海外留学⇒10万～200万円
利率 年1.7%（1.2%を後日区が負担）
返済期間 融資を受けた翌月から6年以内
◎融資条件・必要書類など、詳しくはお問い合わせください。なお、融資の審査などに2週間程度かかります。入学金の納入期限に間に合うように、早めに手続きをしてください。
◎「入学資金融資あっせんのご案内」は、区ホームページでもご覧になれます。
申 問 教育推進課庶務係（区役所4階7番） ☎5662-1621

カセットボンベ・スプレー缶・使い捨てライターなどは、ごみ収集車の火災の原因になります。必ず使い切ってから燃やさないごみに出してください。穴を開ける必要はありません。問 清掃事業係 ☎5662-8434

印のあるものは直接会場へ（申印のあるものは要申し込み）
¥印のないものは無料
《 同記事内の共通事項
印のあるものは主に子ども・親子が対象、または内容が子育てに関するもの

区内名産品をネットショップでお気軽に

江戸川区名産品販売促進事業



問産業振興課計画係 ☎5662-0525

伝統工芸品や区特産の小松菜関連商品、地場産業である繊維業の製品などの区の名産品を販売・PRする事業です。インターネットショップ楽天市場の中に「えどコレ！」として出店しているほか、新川さくら館などでも販売しています。また、百貨店での出張販売や、カタログによる通信販売も行っています。

商品の情報・購入は、 えどコレ！ 検索

伝統工芸者の情報は、 えどコレ！マイスター 検索



昔からの伝統と新しい感性と

私で4代目になります。幼い頃から手伝いはしていましたが、風鈴職人になろうと決めたのは就職活動をしていた大学生の頃です。風鈴作りで難しいのは、感覚の部分ですね。教えてもらっても、自分で感覚をつかんでいくしかありません。本格的に取り組んで1年ほどで、風鈴の口を切る作業でパキッときれいに割れた瞬間、「職人としてやっていいよ」と認められたような気がして、少し自信が持てました。

2代目の祖父、3代目の父が美大生と取り組んでいる「えどがわ伝統工芸産学プロジェクト」では、今年も楽しい商品がそろいました。「えどコレ！」では、このプロジェクトから生まれた商品をはじめ、昔からある伝統的な柄の風鈴など幅広く取り扱っているの、お気に入りの風鈴が見つかると思います。



南篠原風鈴本舗
篠原 由香利さん（南篠崎町4丁目）

にぎわいのある商店街を目指して

若手経営者の会「江戸経塾」

問商工勤労係 ☎5662-0523

若手経営者を中心に、商店街の課題解決に向けて定期的に勉強会を開催するなど、お互いにスキルアップを図りながら、商店街の魅力を伝えようと自主的に活動しているグループです。

江戸川区の商店街を盛り上げる

普段は、ほかの商店街の若手の方と情報交換する機会が少ないので、この勉強会はとても新鮮です。いろいろな分野の方々が集まっているので、若手ならではの自由な発想が出てくるなど、今後の活動を楽しみにしています。商店街をより身近に感じていただくため、塾生を中心に商店街を盛り上げていきたいと思っています。

昨年10月の区民まつりでデビューした「エドレンジャー」は、子どもたちに大好評で、勉強会でも話題になりました。今後も積極的にPRして、その活用方法について話し合っていきたいですね。



小島町二丁目団地店舗会 販促部 部長
ライスショップ カンダ 神田 泰宏さん（西葛西5丁目）



2月8日土・9日日に葛西臨海公園「水仙まつり」に参上！ 商店街ヒーローエドレンジャー 検索

お気に入りのお店が見つかるかも

えどがわ産業ナビ

問産業振興課計画係 ☎5662-0525

区内の会社・店舗などの情報を紹介するwebサイトです。サイト内では、区内の飲食店などを検索することができるほか、各店舗が実施するセール情報なども入手することができます。また、「求人情報」も見ることができます。

江戸川区の企業・
お店の情報が満載！

Facebook

Twitter と連携



えどがわ産業ナビ 検索

届けたい！ 最上級の和牛と自社ブランドの豚

「おいしいお肉」を皆さんに召し上がっていただくため、牛肉は仙台牛、豚肉は自社ブランドの「あさひ成熟美豚」を中心に提供し、ご好評をいただいています。また、手作りのメンチカツなどの惣菜や、ベーコンに合うパスタやオリーブオイルも販売しています。

より多くの方々に当店の商品を知っていただくため、自社のホームページに加え、えどがわ産業ナビを活用して、「会員様向けのセール」などのさまざまな情報を発信しています。また、求人機能も活用していますし、産業ナビを通じて、ほかの事業者とも連携ができ、交流の幅も広がりました。今後も、さらに多くのお客様にお越しいただけるように、情報を発信していきたいと思います。



豚肉のあさひ 代表取締役
加瀬 敏克さん（松島3丁目）

区内には、長年にわたり培われてきた歴史と文化の中で育まれたさまざまな産業があります。事業所は約2万3500を数え、私たちの生活にも密接に関わっています。今号では、私たちの暮らしや地域をさらに豊かにするために、日々、技術やサービスの向上に努め、活躍している若手産業人の方々と、その活動をサポートする特長ある施策を紹介します。

元気なまちを支える若手産業人

江戸川は花と野菜のゆめ産地

都市農業の支援・PR 事業

問農産係 ☎5662-0539

都市農業は、安全で新鮮な農産物を食卓に届けるとともに、自然環境の保全、美しい景観の形成、防災空間としての役割など、さまざまなかたちで私たちの暮らしに関わっています。

区では、都市農地を守るため、都市農業育成事業などの支援を行っています。また、区内農業応援の一環として、今春に区内産の小松菜などを使用している飲食店や農産物直売所などを巡る「小松菜スタンプラリー」を実施する予定です。



えどがわ農業応援団長
「えどちゃん」

区内産小松菜を広めたい

父の病気をきっかけに、農業を継ぐと決心しました。作っているのは小松菜です。一番のこだわりは、できるだけ農薬を使わずに栽培することです。出荷は市場が中心ですが、江戸川区が発祥である小松菜をもっと知ってもらうため、若手農家と一緒に区内イベントに参加し、販売やPRをしています。

今後は、自動販売機を設置した直売所や学校給食を通じて、地域の方に新鮮な小松菜をお届けしたいと思っています。また、現在、小松菜焼酎や小松菜パウムクーヘンなど小松菜関連商品はいくつかありますが、さらなる活用方法を考えていきたいです。「えどちゃん」マークが目印の江戸川区産の小松菜を、たくさんの方の手に取ってもらえるようにしたいですね。



JA 東京スマイル江戸川地区青年部 部長
生田 都弘さん（松江7丁目）

ものづくりの底力を見せたい

多様なものづくり支援策

問産業振興課計画係 ☎5662-0525

区では、ものづくり産業の活性化に向けて、さまざまな支援を行っています。

販路拡大

- ・産業ときめきフェア in EDOGAWA
- ・展示会等出展助成

新製品開発・付加価値の向上

- ・新製品開発・産学連携研究費等助成
- ・産業発明コンクール

経営力強化

- ・ものづくり技術継承支援助成
- ・経営者支援セミナー

ものづくりを楽しむ

当社は、産業用設備機材や医科学機器の製造を行っています。ほかにも、加工技術を応用した製品開発にも取り組んでいて、今年度は、区の新製品・新技術開発支援助成金に応募し、現在、試作品を開発中です。また、地元の江戸川中央工業会にも加入していますが、区内の製造業を中心とした有志で「江戸川で創る会（仮）」を結成（会員12名）し、多足歩行小型モビリティの開発を進めています。

これからも、ものづくりを愛する気持ちを持って、楽しみながら、アイデアと技術力で江戸川区を盛り上げ、日本のものづくりの復活に貢献したいです。



株式会社西川精機製作所 代表取締役社長
西川 喜久さん（松島1丁目）

あなたの起業の夢、応援します

中小企業相談室

問①～③⇒産業振興課計画係 ☎5662-0525

④⑤⇒産業振興課相談係（中小企業相談室） ☎5662-0538

区内で事業を営んでいる方や、これから起業を考えている方を対象に、さまざまな相談に応じています。相談は無料です。ぜひ、ご活用ください。

主な起業支援メニュー

- ①学びたい…………… 起業家ゼミナール（基礎編全6回・ステップアップ編全6回）
- ②試したい…………… ビジネスプランコンテスト（最優秀賞30万円）
- ③オフィスを借りたい… 創業支援施設「チャレンジオフィス小岩」（全6室・賃料2万5200円～4万3200円）
- ④相談したい…………… 起業家支援アドバイザー派遣（1回2時間程度・5回まで）
- ⑤融資を受けたい…………… 創業支援資金融資（1500万円または開業資金の2／3以内・実質金利0.5%）

家計簿から女性のためのマネー相談

ファイナンシャルプランナーとして、女性の方を対象に住宅ローンや保険、教育費などの「お金」に関する相談やアドバイスを行っています。

一昨年、創業支援施設の募集があったので応募しました。現在、入居2年目になります。家賃も安く、区の施設に入っていることで信用していただけることが、最大の利点です。また、中小企業診断士による経営相談などのフォローアップもあり、とても助かっています。今後も仕事の幅を広げながら、お客様のニーズに応えていきたいですね。



おおき FP 事務所 代表
大木 美子さん（西小岩1丁目）

江戸川農産物直売会

小松菜をはじめ季節の区内産新鮮野菜や鉢花などを直売します。日 1月23日 9時～12時 ※売り切れ次第終了。場 江戸川 JA 東京スマイル新葛西支店（北葛西4-25-24）問 農産係 ☎5662-0539

じゃばら湯

じゃばらジュースをプレゼントします（先着順）。日 1月26日 場 区内各公衆浴場 通常料金 主 公衆浴場組合江戸川支部 後 江戸川区 問 商工勤労係 ☎5662-0523





申し込み記入例

- ①催し名・コース
(希望日・時間)
- ②郵便番号・住所
- ③氏名(フリガナ)
- ④年齢(学年)
- ⑤連絡先(電話・FAX番号など)

※往復ハガキの場合は、返信用にも住所・氏名を記入。
●原則①～⑤を全て記入
●区内在勤・在学の場合は⑥勤務先・学校名を記入
●記事内に指定がある場合は⑦そのほか記載事項を記入
●原則1人1枚(重複申し込みは無効)

※対象者は原則、区内在住・在勤・在学の方です。



小松川地区中高年スポーツ教室「ウォーキング&ストレッチ」

日 2月2日回・16日回 9時30分～11時30分 場📍小松川さくらホール 人40歳以上の方 ￥1回10円 持運動着、飲み物 問スポーツ係☎5662-1636

ジュニア・ローイング講座

日 2月2日～27年2月1日の日回 9時30分～12時30分(全70回程度) ※詳しくはお問い合わせください。場旧中川(小松川1丁目もみじ大橋脇) 内ナックルフォアほか 人小学5年～中学生男女各20人(申込順) ￥6000円 後江戸川区ほか 主主申電話またはファクシミリ(記入例参照)で、江戸川区ボート協会・鈴木☎・📠3681-4808

SIAテーピング講習会

日 2月15日回・22日回16時～18時(全2回) 場グリーンパレス2階高砂 人30人(抽選) ￥2000円 主江戸川区スポーツインストラクター連絡協議会(SIA) 後江戸川区 申往復ハガキ(参加者全員の住所・氏名・性別・年齢・電話を記入)で2月3日回までに郵送(必着)、〒133-0055 西篠崎2-27-11 小泉功 問スポーツ係☎5662-1636



区民公開講座「胃がんについて」

日 1月28日回13時30分から 場📍タワーホール船堀307会議室 人48人(先着順) 師江戸川区医師会医療検査センター所長・西純一 共江戸川区 主問江戸川区医師会☎3652-3166

認知症高齢者グループホーム「介護者交流教室」

日 2月2日回11時～12時30分 場江上

会館(西一之江2-23-17) 内「手先を動かし認知症予防」 申問電話で、グループホーム泰山一之江☎5663-1165

熟年相談室「介護予防教室」

健康でいきいきと暮らしていくための教室です。 申問各申込先へ電話で

テーマ	日時	会場	申込先
男の料理教室～恵方巻き作り～	1月27日回10時～11時30分	小岩アーバンプラザ	泰山☎5889-1165
男の料理教室～簡単栄養改善！～	1月28日回10時～13時	東部フレンドホール	江東園☎3677-4631
転倒予防体操をしましょう	2月3日回14時～15時30分	松江コミュニティ会館	清心苑☎5879-5613

区民初心者パソコン教室

日 2月5日回 時午前コース⇒9時30分～12時30分/午後コース⇒13時30分～16時30分 場タワーホール船堀3階産業振興センター 内マウスの操作、文字の入力方法ほか 人パソコン初心者各コース12人(抽選) ￥1000円 後江戸川区 主主申往復ハガキ(記入例参照)で1月28日回までに郵送(必着)、〒132-0034 小松川4-98 江戸川北法人会☎3681-3474

総合相談室～大切ないのちを守る 生きる支援～

借金・失業・心の悩みなどに弁護士・保健師などの専門家が相談に応じます。 日 1月28日回～30日回14時～18時(受け付けは17時まで) 場📍江戸川保健所 問精神保健係☎5661-2465

生活習慣病予防のための運動相談

理学療法士・作業療法士が高血圧や高コレステロールなどの運動相談に応じます。 人各4人程度(申込順) 場申 日 1月21日回 9時から各会場に電話で

日時(2月)	会場(健康サポートセンター)
3日回 14時～16時	葛 西☎3688-0154
6日回 9時～11時	清新町☎3878-1221
10日回 9時～11時	鹿 骨☎3678-8711
10日回 14時～16時	小 岩☎3658-3171
14日回 14時～16時	小松川☎3683-5531
20日回 9時～11時	中 央☎5661-2467

ぜん息講演会「正しく知ろう 吸入のポイント」

日 2月6日回13時～14時30分 場タワーホール船堀303会議室 人35人(申込順) 申問電話で、公害補償係☎5662-1414

子ども家庭支援センターボランティアによるイベント

日回①2月7日回⇒パネルシアターほか/②2月20日回⇒絵本、紙芝居、手遊び 時10時30分～11時 人未就学児と保護者 出①おはなしクレヨン、②おはなしたまご 場問📍子ども家庭支援センター(勤労福祉会館内) ☎3877-2460

子ども未来館 海苔作り体験と「大森海苔のふるさと館」バス見学会

日回①2月15日回10時～11時30分⇒海苔作り体験・②22日回 9時30分～14時30分⇒バス見学会 ※全2回。 人小学3～6年生20人(抽選) ※②のみ保護者同伴。 持昼食(②のみ) 場申問

往復ハガキ(記入例参照・性別・保護者氏名も記入)で2月7日回までに郵送(必着)またはファクシミリで、〒133-0061 篠崎町3-12-10 子ども未来館☎5243-4011・📠5243-6811

一之江名主屋敷の催し

①団炉裏体験と民話の会 4 日 2月22日回17時～19時 人小学生と保護者10組・30人程度(抽選)

②春の夜の朗読会 4 日 3月22日回17時30分～19時 人40人(抽選)

《場》一之江名主屋敷 《￥》入館料100円(中学生以下無料) ※①は参加費100円が別途必要。《申問》往復ハガキ(記入例参照・参加人数(①は4人まで、②は2人まで)も記入)で①は2月5日回・②は3月5日回までに郵送(消印有効)、〒132-0031 松島1-38-1 グリーンパレス3階 教育推進課文化財係☎5662-7176

篠崎文化プラザの催し

①シノプラ・ロビーコンサート 日 1月23日回13時30分～14時・15時～15時30分 出クラリネット・原ひふみ、ピアノ・赤松麻里絵

②海外で役立つ英語と豆知識講座 日 2月7日回19時～20時30分 人14人(申込順) ￥1000円 師西尾好美 《場申問》①直接会場へ、②1月21日回14時から電話で、篠崎文化プラザ☎3676-9071

一之江抹茶亭の催し

薩摩琵琶と語りの会 直接会場へ。 日 2月1日回13時30分～15時 協江戸川区おはなしボランティア連絡会 ふれあい茶席 日 2月2日回13時から・14時から 人各回15人(申込順) ￥300円 協抹茶亭愛好会 申 1月21日回 9時から電話で 《場》一之江抹茶亭 《問・申込先》えどがわ環境財団みどりの推進係☎5662-6738

花壇づくりと花の育て方講座

日 2月8日回10時～12時 場グリーンパレス集会室403 人50人(申込順) 師山浩美 申問 1月21日回 9時から電話で、えどがわ環境財団みどりの推進係☎5662-6738

図書館っておもしろい!～知って得する図書館サービス～

日 2月3日回～14日回 9時～17時(日回回を除く) 場📍区役所正面玄関多目的スペース 内図書館サービスの紹介 問中央図書館☎3656-6211

ホテルシーサイド江戸川「ブライダルフェア」

日 1月26日回、2月23日回 9時～18時(受け付けは17時まで) 場申問前日までに電話で、ホテルシーサイド江戸川ブライダルサロン☎3804-1015=回回を除く

グリーンパレスの料理教室「総料理長による簡単スイーツ料理」

日 2月8日回10時～14時 場4階料理講習室 人24人(抽選) ￥1500円 申問往復ハガキ(記入例参照)で1月27日回までに郵送(必着)、〒132-0031

松島1-38-1 グリーンパレス☎5662-7687

えどがわエコセンターの催し

エコ料理でかしこい非常食 日 2月10日回10時30分～13時 場清新町コミュニティ会館 人20人(申込順) ￥800円 申問 1月21日回10時から電話で、えどがわエコセンター☎5659-1651 ダンボールクッキング～炭火おこし・防災かまど体験～ 日 2月16日回10時～12時30分(雨天中止) 場篠崎公園バーベキュー広場 人5歳以上の方30人(申込順) ※小学2年生以下は保護者同伴。 ￥500円 持箸、皿、コップほか 申問 1月21日回 9時から電話またはファクシミリ(記入例参照)で、根っこネット☎・📠3671-9646

熟年相談室「介護者交流会」

在宅で熟年者を介護している家族の方が対象です。 申問各申込先へ電話で

テーマ	日時(1月)	会場	申込先
簡単ヨガでリフレッシュ!	23日回10時～11時	東部区民館	瑞江ホーム☎3679-4102
インフルエンザ予防～水分補給と栄養～	23日回13時30分～15時	南葛西会館	みどりの郷福楽園☎5659-5353
認知症介護のお話をしましょう	24日回13時30分～15時	新川さくら館(船堀7-15-12)	暖心苑船堀☎5878-1521
移乗動作のコツと体のリフレッシュ法	25日回13時30分～14時30分	暖心苑	☎3877-0181
知っておこう介護食と栄養	30日回13時30分～15時	江戸川区医師会	☎5607-5591

葛西海浜公園海苔すき体験

日 2月2日～23日の毎週回11時～14時(雨天中止) 場📍葛西海浜公園管理事務所テラス 後江戸川区 主主申ふるさと東京を考える実行委員会☎3869-1992 ※各日先着200人に海苔のみそ汁とわかめのしゃぶしゃぶ試食あり。

第15回江戸川区吹奏楽連盟「ソロ・アンサンブルフェスティバル」

日 2月11日回10時から 場📍タワーホール船堀5階大ホール 後区教育委員会 主主申問江戸川区吹奏楽連盟・根本☎3869-9693



小学校新1年生の入学について

19年4月2日～20年4月1日生まれのお子さんは、4月から小学1年生になります。入学に伴う就学通知書は、既にお送りしていますが、届いていない方はご連絡ください。 問学事係☎5662-1624

熟年者・障害者世帯の方へ 家具の転倒防止の施工をします

地元の大工さんが転倒防止金具を無料で取り付けます。 人①65歳以上の熟年者の単身世帯または熟年者のみの世帯、②障害者のみの世帯で自力で取り付けが困難な世帯。施工箇所＝室内のたんす・食器棚・冷蔵庫など9カ所まで ※集合住宅にお住まいの方は、管理組合などの承諾が必要です。 申問電

くすのきカルチャー教室の受講生募集

26年度を受講生を2月1日回から募集します。応募方法・科目などについては、広報えどがわ2月1日号でお知らせします。 問中央くすのきカルチャーセンター☎3652-3911

話で、住宅課相談係☎5662-0517

共育プラザ「第7回10代の挑戦 EDOGAWA」 中高生スタッフ募集

📅3月16日📍場 東部区民館 ※各共育プラザで事前準備・打ち合わせがあります。[📞](#)電話または窓口で、共育プラザ南篠崎☎3678-8241 ※各共育プラザでも申し込み可。

都市計画案の縦覧

都市計画「JR小岩駅周辺地区地区計画（決定）」・「JR小岩駅南口地区地区計画（変更）」・「補助線街路第285号線（変更）」・「区画街路第26・27・28・29号線（決定）」・「小岩駅付近広場第1号（変更）」を縦覧できます。意見がある方は意見書を提出できます。縦覧・意見書提出期間＝2月3日📅まで ※📅を除く。縦覧場所＝都市計画係（区役所第三庁舎1階）、まちづくり相談室（南小岩7-22-17）[📞](#)・意見書提出先＝都市計画係☎5662-6369

北小岩一丁目東部土地区画整理事業 事業計画案の縦覧

意見がある方は東京都知事あてに意見書を提出できます。縦覧期間＝1月24日📅～2月7日📅9時～17時 縦覧場所＝①区画整理課（区役所第二庁舎1階）、②小岩アーバンプラザ ※②のみ📅も縦覧可。意見書提出期間＝1月24日📅～2月21日📅 意見書提出先＝東京都都市整備局区画整理課（〒163-8001 新宿区西新宿2-8-1 都庁第二庁舎19階）☎5320-5444 [📞](#)篠崎地区まちづくり事務所☎5243-7160

👨👩👧👦ファミリーサポートに参加しませんか

子育てを地域で助け合う活動の説明・研修会です。[📅](#)2月17日📅 [📍](#)勤労福祉会館 [🕒](#)内時説明会⇒10時～11時30分、基礎研修会⇒12時20分～15時20分 ※活動を行うためには両方の受講が必要。[📞](#)昼食（両方受講する方）[📞](#)電話で、ファミリー・サポート・セン

図書館へ行こう！📖📖📖📖📖📖📖📖📖📖📖📖📖📖📖📖

催 し	日 時	対 象	会場・申し込みなど
終活連続講座「自分らしい最期を迎えるために」 （ 📍 ①「終活とは？」、②「葬儀とは？」、③「エンディングノートを書いてみよう」）※全3回。	①1月23日📅 ・②30日📅、 ③2月6日📅 14時～15時30分	各50人（申込順） ※乳幼児の同伴不可。	📍 📞 電話で受け付け中、中央図書館☎3656-6211 ※1回ごとの受講も可。
📞 劇団小さいお城の人形劇（ 📍 「雪の女王」ほか）	2月9日📅 14時～15時	幼児（保護者同伴）～小学生	📍 📞 松江市民プラザ 📞 松江図書館 ☎3654-7251
マネーセミナー～より良い定年を迎えるために～ （ 📞 常世田孝）	2月9日📅 14時～15時30分	30人（申込順）	📍 📞 電話または窓口で受け付け中、小岩図書館☎3672-0251
一人ぼっちの出版社～深夜叢書社50年の歴史・作家たちとの交流～ （ 📞 齋藤慎爾）	2月9日📅 14時～15時30分	中学生以上の方80人（申込順） ※未就学児の同伴不可。	📍 📞 電話または窓口で受け付け中、西葛西図書館☎5658-0751
講演会「身につけよう！BOSAカ～東日本大震災の教訓2014～」	2月11日📅 10時～11時30分	小学生以上の方40人（申込順） ※乳幼児の同伴不可。	📍 📞 1月25日📅15時から電話または窓口で、葛西図書館☎3687-6811
併せて、1月28日📅～2月14日📅に東日本大震災での警察活動の写真を展示			
平井・小松川と荒川の百年	2月16日📅 14時～15時30分	中学生以上の方30人（申込順）	📍 📞 1月21日📅9時から電話で、小松川図書館☎3684-6381
盲導犬とふれあおう！ （ 📍 講演、デモンストレーション 📞 東日本盲導犬協会）	2月22日📅 13時30分～15時	小学生以上の方30人（申込順） ※歩行体験あり（ 📍 5人）。	📍 東葛西コミュニティ会館 📞 1月21日📅12時から電話または窓口で、東葛西図書館☎5658-4008

ター☎3877-2560

非常勤・臨時職員の募集

いずれの募集も書類選考の上、面接日を通知します。詳しくは、区ホームページ内の「採用・募集情報」を必ずご確認ください。
文化財保護指導員・文化財調査員（非常勤） 雇用期間＝4月1日～27年3月31日 勤務日＝週4日・30時間 [📍](#)文化財の保護ほか [📍](#)次の①～③を全て満たす方若干名 ①学校教育法に基づく大学または大学院で日本史、考古学、民俗学のいずれかを専攻、②修士課程を修了、③博物館学芸員・普通自動車運転免許の資格がある 報酬＝月額20万2800円（予定） ※交通費の支給は月額3万円まで。[📍](#)[📞](#)履歴書（写真貼付）を2月14日📅までに郵送（消印有効）または持参、〒132-0031 松島1-38-1 グリーンパレス3階 教育推進課文化財係☎5662-7176
共育プラザ（非常勤） 雇用期間＝4月1日～27年3月31日 勤務日＝週5日・30時間（📅を除く）[📍](#)各共育プラザ [📍](#)主に就学前の親子に対する子育て支援および中学・高校生の活動支援 [📍](#)教員・保育士免許などを有する方若干名 報酬＝月額21万1700円（予定） ※交通費の支給は月額3万円まで。[📞](#)履歴書（写真貼付）・志望動機（800字程度）を2月3日📅までに郵送（必着）または持参、〒132-8501（住所不要） 健全育成課青少年係（区役所3階10番）☎5662-1629
すくすくスクール（臨時） 勤務日＝2月以降の📅～📅（📅を除く・月20日まで）[📞](#)13時30分～17時30分（📅は9時～17時）[📍](#)すくすくスクール（区立小学校内）[📍](#)若干名 賃金＝資格（教員・保育士免許など）あり⇒日額4360円（📅7630円）／資格なし⇒日額3830円（📅6700円） ※交通費は支給なし。[📞](#)履歴書（写真貼付）を3月14日📅までに郵送（必着）、〒132-8501（住所不要） 教育推進課すくすくスー

ル係☎5662-8132

リサイクルフリーマーケット出店者募集

📅2月9日📅10時～15時（雨天中止）[📍](#)大島小松川公園自由の広場 [📍](#)50店舗（申込順） ※1店舗2m×2m。[📍](#)東日本大震災で被災された子どもたちへの学用品など（2000円相当以下）[📍](#)江戸川区 [📍](#)主[📞](#)1月21日📅9時から電話で、タイムマシーンカンパニー・飛田育男☎050-3616-3300

第22回小岩アーバンプラザサークルまつりフリーマーケット出店者募集

📅3月8日📅10時～14時（雨天中止）[📍](#)10店舗（抽選） ※1店舗1.8m×1.8m。[📍](#)1000円 [📍](#)往復ハガキ（記入例参照・具体的な出店内容も記入）で2月7日📅までに郵送（必着）、〒133-0051 北小岩1-17-1 小岩アーバンプラザ☎5694-8151

にせ税理士・にせ税理士法人にご注意！

無資格による税金の相談業務などは法律で禁止されています。にせ税理士・にせ税理士法人に業務を依頼して、不測の損害を被ることのないよう、気を付けましょう。[📞](#)東京税理士会江戸川北支部☎3682-9844・東京税理士会江戸川南支部☎5605-9160

「東京都耐震マーク」交付のご案内（無料）

東京都は、耐震性のある建築物に表示する耐震マークの交付対象を「特定緊急輸送道路の沿道建築物」から「都

内全ての建築物」に拡大しました。耐震マークの交付方法など詳しくは、東京都耐震ポータルサイトをご覧ください。[📞](#)・提出先＝東京都耐震マーク事務局☎5466-2023



都立特別支援学校非常勤看護師募集

雇用期間＝4月1日～27年3月31日 [📍](#)都立鹿本学園（4月開校予定）[📍](#)肢体不自由児の医療的ケアほか [📍](#)正看護師資格のある方10人程度 賃金＝時給1800円 ※交通費の支給は1日1000円まで。[📞](#)1月31日📅までに電話で申し込みの上、2月7日📅までに履歴書を郵送（必着）、〒133-0044 本一色2-24-40 都立江戸川特別支援学校☎3653-7355 ※詳しくは都立鹿本学園ホームページをご確認ください。

休館のお知らせ

〈設備点検などのため〉
☆鹿骨区民館☎3678-6114・鹿骨コミュニティ図書館☎3678-6891⇒1月25日📅 ※証明書自動交付機も利用できません。
☆東葛西コミュニティ会館☎5658-4073⇒1月27日📅
☆小松川区民館☎3683-5249⇒2月1日📅 ※証明書自動交付機も利用できません。
〈特別図書整理のため〉
☆東部図書館☎5666-1022⇒1月27日📅～31日📅

～スポーツ施設の教室～
（除外日など詳しくはお問い合わせください）

スポーツランドのアイススケート教室					
コース名（対象）	曜日	開始時間	日 程	定員（抽選）	費 用
キッズ初級スケート（アイススケートが初めての4歳以上の未就学児）	火	16時30分	2月18日～3月11日（全4回）	50人	2600円
		18時30分		60人	4200円（中学生以下2600円）
中級スケート（直進滑走ができる小学生以上の方）					
初・中級フィギュアスケート（高校生相当以上の方）	木	11時45分	2月13日～3月6日（全4回）	30人	
※時間はいずれも1時間30分。年齢は25年4月1日現在。 📞 手袋、長袖、長ズボン、靴下 〈 📍 📞 往復ハガキ（記入例参照）で1月27日📅までに郵送（必着）または持参、〒133-0063 東篠崎1-8-1 スポーツランド☎3677-1711					

キトリ

休日・夜間急病診療

受診の際は、健康保険証などを持参してください

江戸川区医師会休日・夜間急病診療所（小児科・内科のみ）

診療時間 📅9時～17時☎3655-5151／[📅](#)21時～翌朝6時☎3651-5270
診療場所 中央4-24-14（江戸川区医師会館内）
※応急処置のため、薬の処方是最小限となります。

医療機関のご案内

●江戸川区医師会テレホンセンター（[📅](#)9時～17時）☎3651-5270／[📞](#)3654-4902
●東京都保健医療情報センター「ひまわり」（24時間）☎5272-0303／[📞](#)5285-8080
●東京消防庁救急相談センター（24時間）☎#7119／ダイヤル回線☎3212-2323

休日急病当番医（急病のみ、往診不可） 診療時間 9時～17時

小児科

[📍](#)内科 [📍](#)眼科 [📍](#)耳鼻咽喉科 ※外科は、救急病院をご利用ください。

1月26日

小

みやのこどもクリニック

南葛西2-18-27

☎3869-4133

内小

藤医院

西小岩3-28-14

☎3672-9333

内

伊谷医院

鹿骨5-11-1

☎3679-3992

内

田中医院

平井6-30-1

☎3612-3352

内

秋枝外科

船堀2-18-2

☎3680-5511

眼

原眼科

中央4-4-2

☎3652-2108

耳

かみむら耳鼻咽喉科

平井6-24-10

☎3612-5002

江戸川区歯科医師会休日歯科応急診療所（要予約）

診療時間 📅9時～17時（受け付けは16時30分まで）☎・[📞](#)3672-8215
診療場所 東小岩4-8-6（江戸川区歯科医師会館内）

休日応急当番接（整）骨院（施術時間 9時～17時）

1月26日

鈴木接骨院

大杉5-1-19

☎5607-4183

いわだて接骨院

西葛西8-13-3

☎3869-4452

「はたちの献血」キャンペーンを実施中

2月28日📅まで、新たに成人を迎えた方を対象に献血を実施しています。ご協力をお願いします。[📞](#)東京都赤十字血液センター☎5534-7550

直印のあるものは直接会場へ（[📞](#)印のあるものは要申し込み）
¥印のないものは無料
《 》 同記事内の共通事項
[📞](#)印のあるものは主に子ども・親子が対象、または内容が子育てに関するもの



広報

平成26年
(2014年)

1/20

えどがわ

区の人口と
世帯数



1月1日現在

人口・世帯数 (前月比) **8**

人口	676,116	(-376)
男	341,966	
女	334,150	
世帯	318,944	(-385)

■発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎3652-1151(代表) ☎3652-1109 🌐http://www.city.edogawa.tokyo.jp/

首都直下地震に備える

～1.17 阪神・淡路大震災からの教訓～

昨年12月に首都直下地震の新たな被害想定が発表されました。この地震の被害を考える上でモデルとしているのが、「阪神・淡路大震災」です。阪神・淡路大震災の教訓を踏まえ、私たちが今備えるべき災害から命を守るための準備を進めましょう。

☎防災係 5662-2129



提供：神戸新聞社

災害を乗り越えるには、自助と共助が大切！

大地震発生の際には、まず、自らの命を守ることが最も重要です。家庭での備えに加え、地域ぐるみの安全対策を考えておきましょう。

自助

- 自宅などの耐震性・耐火性の確保と家具類の転倒・落下防止策をしましょう⇒阪神・淡路大震災で亡くなられた方の約8割は、建物の倒壊や家具の転倒によるものでした。
- 最低3日分の食料と飲料水を備蓄しましょう⇒公的援助が届くまでの食料と飲料水を各自で備蓄しましょう。
- 火災を発生させないようにしましょう⇒倒壊した建物などからの出火が、被害を大きくします。避難をする前に電気のブレーカーを落とし、ガスの元栓を閉めましょう。



共助

- 近所の皆さんで助け合いましょう⇒発災直後、公的支援はすぐに皆さんの元には届きません。助かった命をつなぐためには、地域の皆さんの助け合いが最も大切です。



災害時協力協定を締結しました

1月10日、「災害時におけるクレーン等の提供及びオペレーターに関する協定」を(株)村岡組と締結しました。これにより、災害時に大型クレーンを主とした災害応急活動が提供されることとなりました。今回の締結で、協力協定数は66になりました。

☎防災危機管理課計画係 5662-1992



4月以降のJR小岩駅駐輪場の定期利用申し込み



JR小岩駅駐輪場は、より多くの方が申し込めるよう、年度ごとに利用受け付けを行います。

受付期間 2月5日(木)までの6時～22時

受け付け・申込用紙配布場所

希望する駐輪場内の管理事務所（下図参照）

申込方法 申込用紙に、必要事項を記入し提出

※申し込み多数の場合は抽選となります。

※申し込みは1人1枚。重複申し込みは、全て無効となります。

公開抽選 2月10日(月)10時から、小岩区民館で実施

結果通知 抽選終了後、決定した駐輪場を通知

仮受け付け 2月20日(金)～3月5日(金)6時～22時に、決定通知でお知らせする管理事務所へ、必ず仮受け付けを行ってください。

仮受け付けをしない場合、4月からの利用はできません

定期券販売期間 3月20日(金)～31日(金)6時～22時

※販売場所など詳しくは、結果通知でお知らせします。

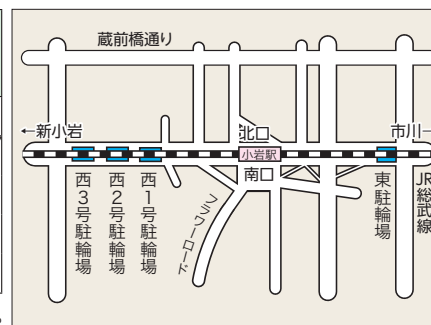
☎駐輪対策係 5662-1997

● 使用料金

種別	自転車	原動機付自転車(50ccまで)	自動二輪
当日使用料	100円	200円	300円
定期使用料	1ヵ月	一般	1800円
		学生	1000円
	3ヵ月	一般	4900円
		学生	2700円

※4月以降、使用料金は改定予定です。

● 駐輪場案内図



ふれあい農園での収穫体験

農家の方が作ったはっさくを、皆さんで収穫しませんか。

収穫日 2月22日(土)

収穫場所 大野農園 (興宮町4)

☎区内在住の方20世帯(抽選) ¥1000円(15個)

☎往復ハガキ(6面記入例参照)で、2月7日(金)までに郵送(消印有効)、〒132-8501(住所不要)

産業振興課農産係 ☎5662-0539

※申し込みは1世帯1枚。申込者全員に抽選結果を、当選された方には収穫開始時間も通知します。



東京都知事選挙

投票日 **2月9日(日) 7時～20時**

入場整理券の送付

- ◆入場整理券は世帯ごとに1月23日(金)から封書でお届けします。入場整理券が届かない場合や紛失した場合でも、選挙人名簿に登録されていれば投票できます。投票所で係員に申し出てください。
- ◆「選挙のご案内」を同封しますので、ご活用ください。
- ※都外へ転出した方は、投票できません。

選挙公報について

- ◆選挙公報は2月6日(金)ごろまでに、各家庭に直接配布する予定です。
- ◆都のホームページにも掲載される予定です。
- ※「声の広報」をお届けしている方には、「選挙公報」を全文音読したCDなどを2月7日(金)までに郵送する予定です。

選挙人名簿の縦覧

- ◆新たに登録される方の選挙人名簿を縦覧できます。

☎1月23日(金)8時30分～17時 場選挙管理委員会 (区役所西棟5階)

明るい選挙推進協会
イメージキャラクター
「選挙のめいすいくん」



投票日に投票所へ行けない方は期日前投票で！

下記の会場で、期日前投票や不在者投票ができます。

※いずれの会場も投票時間は**8時30分～20時**です。

◆江戸川区役所 (南棟503会議室) ⇒ 1月24日(金)～2月8日(土)

◆小松川・葛西・小岩・東部・鹿骨区民館 ⇒ 2月2日(日)～8日(土)

※入場整理券が届いている場合は、ご自身の分をお持ちください。

投票所の変更について

上一色三丁目の区域の投票所は、「上一色中学校」から「上一色小学校」に変更されます。

開票

☎2月9日(日)21時から
場総合体育館
※駐車場は利用できません。

※選挙特集を区ホームページに開設しています。期日前投票の宣誓書など各種申請書もダウンロードできます。また、投票日には、投・開票速報も掲載し、随時更新します。

☎選挙管理委員会事務局 ☎5662-5553

広告 お問い合わせは、
各広告主へ

終活支援・相続手続

ペット遺言、出生からの戸籍収集、不動産贈与、不動産相続。ご心配ご相談下さい。出張対応。小岩駅北口3分。秀都司法書士事務所 ☎6458-9570